

## Zmluva o nájme služobného bytu

### **Dodatok č. D05//355001/2009**

k Zmluve o nájme služobného bytu č. 355001/2009

#### **Zmluvné strany :**

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Prenajímateľ :</b> | <b>TRANSPETROL,a.s.</b>                               |
| Banka                 | Šumavská 38, 821 08 Bratislava                        |
| IČO                   | Tatra banka a.s., č. účtu 2621021532/1100             |
| IČ DPH                | 31341977  |
| Zastúpená             | SK2020403715  |
| Obchodný register     | Ing. Ivan Krivosudský, predseda predstavenstva        |
| <b>Nájomca :</b>      | RNDr. Martin Ružinský PhD., člen predstavenstva       |
|                       | Okresný súd Bratislava I., oddiel : Sa, vložka: 507/B |
|                       | <b>Marek Eštok</b>                                    |

V zmysle čl. 11, bod 11.4 Zmluvy o nájme služobného bytu zo dňa 1.8.2008 v znení jej dodatkov ( ďalej len zmluva ) sa zmluvné strany dohodli na uzavretí tohto Dodatku č. D05//355001/2009, ( ďalej len dodatok ) nasledovne :

1. Pôvodné znenie Čl. 2 zmluvy sa mení tak, že sa doba platnosti a účinnosti zmluvy predlžuje o jeden rok t.j. do 31.7.2014.
2. V Čl. 6 v bode 6.1. zmluvy sa mení nasledovne:  
Nájomca a prenajímateľ sa dohodli , že výška mesačného nájomného je 239,- eur bez DPH ( slovom : dvestotridsaťdeväť eur).  
V cene nájmu sú zahrnuté aj náklady za dodávku tepla, teplej vody, vodné, stočné, dodávka elektrickej energie, plynu, náklady za prenájom vodomera, plynomeru, elektromeru, ako aj iných meracích zariadení, za odvoz odpadu. Cena nájmu je rozpísaná v prílohe č.1, ktorá je súčasťou tejto zmluvy.
3. Pôvodné znenie čl.6 bod 6.2 zmluvy sa mení nasledovne:  
Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca bude na základe tejto zmluvy poskytovať prenajímateľovi služby podľa čl. 7 tejto zmluvy. Cena služieb je vo výške 165,97 eur bez DPH.
4. Pôvodné znenie čl.6 bod 6.3. zmluvy sa mení nasledovne :  
Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že vzájomné pohľadávky a záväzky vyplývajúce zo zmluvy sa budú započítavať, a to k poslednému dňu každého mesiaca. Rozdiel vo výške 73,03 eur bez DPH bude uhradený nájomcom formou zrážky zo mzdy.
5. Ostatné ustanovenia predmetnej zmluvy nedotknuté týmto dodatkom ostávajú v platnosti bez zmeny.
6. Dodatok sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, po dvoch pre každú zmluvnú stranu.
7. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Dodávateľ so zverejnením tejto zmluvy súhlasí. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ustanovenia dodatku č.5 sa primerane vzťahujú aj na plnenie vyplývajúce zo zmluvy realizované medzi zmluvnými stranami od 1.8.2013 (vrátane) do doby účinnosti tohto dodatku č.5.

Zmluva o nájme služobného bytu

8. Zmluvné strany prehlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, dobrovoľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, strany po jeho prečítaní vyhlásili, že jeho obsah im je jasný a zrozumiteľný a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.
9. Súčasťou dodatku č.5 je:
  - Príloha č. 1 Rozpis mesačného nájomného

V Budkovciach dňa : .....

V Bratislave dňa : .....

.....  
Marek Eštok

.....  
Ing. Ivan Krivosudský  
predseda predstavenstva  
TRANSPETROL a.s.

.....  
RNDr. Martin Ružinský, PhD.  
člen predstavenstva  
TRANSPETROL a.s.